

# LSX-70

## Lighting Audio System Système Audio Lumineux

Safety Brochure  
Brochure sur la Sécurité  
Folleto de Seguridad  
安全手冊  
안전 지침서

ⓘ **(Power key)** Turns on the power of this unit or sets it to the standby mode.

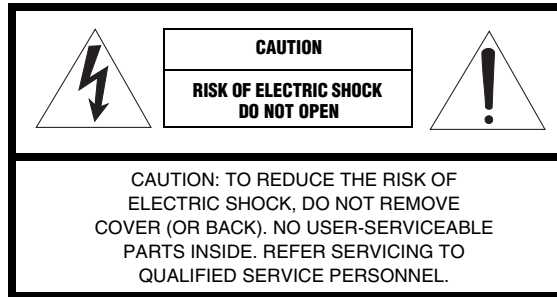
ⓘ **(Touche d'alimentation)** Mettez l'appareil sous tension ou réglez-le en mode de mise en veille.

ⓘ **(Tecla de encendido)** Enciende esta unidad o la pone en modo de espera.

ⓘ **(电源按键)** 打开本机的电源或将其设置为待机模式。

ⓘ **(전원 키)** 본 기기의 전원을 켜거나 대기 모드에 맞추십시오.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



## • Explanation of Graphical Symbols



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert you to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

- 1 Read these instructions.
- 2 Keep these instructions.
- 3 Heed all warnings.
- 4 Follow all instructions.
- 5 Do not use this apparatus near water.
- 6 Clean only with dry cloth.
- 7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer’s instructions.
- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10 Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

- 12 Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/ apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13 Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14 Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



## We Want You Listening For A Lifetime



Yamaha and the Electronic Industries Association’s Consumer Electronics Group want you to get the most out of your equipment by playing it at a safe level. One that lets the sound come through loud and clear without annoying blaring or distortion – and, most importantly, without affecting your sensitive hearing.

Since hearing damage from loud sounds is often undetectable until it is too late, Yamaha and the Electronic Industries Association’s Consumer Electronics Group recommend you to avoid prolonged exposure from excessive volume levels.

## FCC INFORMATION (for US customers)

### 1 IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2 **IMPORTANT:** When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product **MUST** be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3 **NOTE:** This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices.

This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices.

Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to coaxial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America A/V Division, 6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620.

The above statements apply **ONLY** to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

### FCC CAUTION

Change or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

### FOR CANADIAN CUSTOMERS

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

### IMPORTANT

Please record the serial number of this unit in the space below.

MODEL:

Serial No.:

The serial number is located on the rear of the unit. Retain the Owner's Manual in a safe place for future reference.

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

## COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT

Responsible Party: Yamaha Corporation of America A/V Division

Address: 6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620

Telephone: 714-522-9011

Type of Equipment: Lighting Audio System

Model Name: LSX-70

This device complies with part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

See the Troubleshooting section in the Owner's Manual if interference to radio reception is suspected.

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause interference, and

(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

# CAUTION: READ THIS BEFORE OPERATING YOUR UNIT.

To assure the finest performance, please read this manual carefully. Keep it in a safe place for future reference.

- 1 Install this unit in a well ventilated, cool, dry, clean place - away from direct sunlight, heat sources, vibration, dust, and/or cold. (Do not use/keep this unit in a car etc.) For proper ventilation, allow the following minimum clearances.  
Top: 15 cm (6 in), Rear: 10 cm (4 in), Sides: 10 cm (4 in)
- 2 Locate this unit away from other electrical appliances, motors, or transformers to avoid humming sounds.
- 3 Do not expose this unit to sudden temperature changes from cold to hot to prevent condensation inside this unit, which may cause an electrical shock, fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 4 Avoid installing this unit where foreign objects may fall onto this unit. On the top of this unit, do NOT place:
  - Other components, as they may cause damage and/or discoloration on the surface of this unit.
  - Burning objects (i.e. candles), as they may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
  - Containers with liquid in them, as they may fall and liquid may cause electrical shock to the user and/or damage to this unit.
- 5 Do not cover this unit with a newspaper, tablecloth, curtain, etc. in order not to obstruct heat radiation. If the temperature inside this unit rises, it may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 6 Do not operate this unit upside-down. They may overheat, possibly causing damage.
- 7 Do not use force on switches, knobs, and/or cords.
- 8 When disconnecting the power cable from the wall outlet, grasp the AC plug; do not pull the cord.
- 9 Do not clean this unit with chemical solvents; this might damage the finish. Use a clean, dry cloth.
- 10 Only the voltage specified on this unit must be used. Using this unit with a higher voltage than specified is dangerous and may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury. Yamaha will not be held responsible for any damage resulting from use of this unit with a voltage other than that specified.
- 11 Do not attempt to modify or fix this unit. Contact qualified Yamaha service personnel when any service is needed. The cabinet should never be opened for any reason.
- 12 When not planning to use this unit for long periods of time (i.e. when going on vacation), disconnect the power cable from the AC wall outlet.
- 13 Be sure to read the "TROUBLESHOOTING" section regarding common operating errors before concluding that the unit is faulty.
- 14 Before moving this unit, disconnect the power cable from the wall outlet.
- 15 Be sure to use the AC adaptor supplied with this unit. Using an AC adaptor other than the one provided may cause fire or damage to this unit.
- 16 Install this unit near the wall outlet and where the power cable can be reached easily.
- 17 For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet. This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges.
- 18 Never recharge this unit while it is wet, may cause fire or damage due to electric shock or short-circuit.
- 19 The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like. When you dispose of batteries, follow your regional regulations.

This unit is not disconnected from the AC power source as long as it is connected to the wall outlet, even if this unit itself is turned off by  $\phi$ . In this state, this unit is designed to consume a very small quantity of power.

## WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.

There is a chance that placing this unit too close to a CRT-based (Braun tube) TV set might impair picture color. Should this happen, move this unit away from the TV set.

In order to avoid the risk of permanent eye damage, do not look directly LED light.

- Radio waves may affect electro-medical devices.  
Do not use this unit near medical devices or inside medical facilities.
- Do not use this unit within 22 cm (9 inches) of persons with a heart pacemaker implant or defibrillator implant.

The user shall not reverse engineer, decompile, alter, translate or disassemble the software used in this unit, whether in part or in whole. For corporate users, employees of the corporation itself as well as its business partners shall observe the contractual bans stipulated within this clause. If the stipulations of this clause and this contract cannot be observed, the user shall immediately discontinue using the software.

We, Yamaha Music Europe GmbH hereby declare that this unit is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

## Yamaha Music Europe GmbH

Siemensstr. 22-34 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0



The name plate is located on the bottom of the unit.

### ■ For U.K. customers

The built-in lithium-ion rechargeable battery must be replaced only by a qualified Yamaha service provider.

### ■ For American and Canadian customers

This device contains a lithium-ion battery. After usage, you may recycle the battery, but never attempt to remove it by yourself. Have the device inspected by qualified Yamaha service personnel. If there is no Yamaha service personnel in your area, dispose of it properly according to relevant environmental laws and disposal rules in your area.

### ■ For U.K. customers

If the socket outlets in the home are not suitable for the plug supplied with this appliance, it should be cut off and an appropriate 3 pin plug fitted. For details, refer to the instructions described below.

#### **Note**

The plug severed from the mains lead must be destroyed, as a plug with bared flexible cord is hazardous if engaged in a live socket outlet.

### ■ Special Instructions for U.K. Model

#### **IMPORTANT**

THE WIRES IN MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE:

Blue: NEUTRAL

Brown: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK. The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

Making sure that neither core is connected to the earth terminal of the three pin plug.

### Information for Users on Collection and Disposal of Old Equipment and Used Batteries



These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries should not be mixed with general household waste.



For proper treatment, recovery and recycling of old products and used batteries, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation and the Directives 2002/96/EC and 2006/66/EC.



By disposing of these products and batteries correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.



For more information about collection and recycling of old products and batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

**Pb**

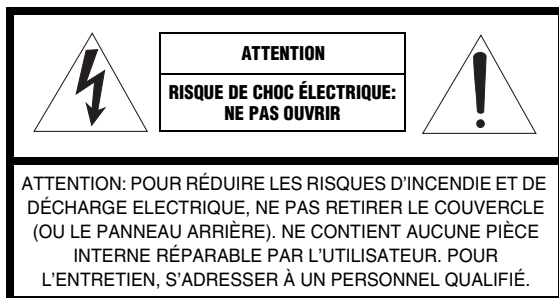
**[Information on Disposal in other Countries outside the European Union]**

These symbols are only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

**Note for the battery symbol (bottom two symbol examples):**

This symbol might be used in combination with a chemical symbol. In this case it complies with the requirement set by the Directive for the chemical involved.

# PRÉCAUTIONS CONCERNANT LA SÉCURITÉ



## • Explication des symboles



L'éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'une « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur de l'appareil, pouvant être suffisamment élevée pour constituer un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'instructions importantes sur l'emploi ou la maintenance (réparation) de l'appareil dans la documentation fournie.

- 1 Lire ces instructions.
- 2 Conserver ces instructions.
- 3 Tenir compte de tous les avertissements.
- 4 Suivre toutes les instructions.
- 5 Ne pas utiliser ce produit à proximité d'eau.
- 6 Nettoyer uniquement avec un chiffon propre et sec.
- 7 Ne pas bloquer les orifices de ventilation. Installer l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
- 8 Ne pas installer l'appareil à proximité d'une source de chaleur comme un radiateur, une bouche de chaleur, un poêle ou tout autre appareil (y compris un amplificateur) produisant de la chaleur.
- 9 Ne pas modifier le système de sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de terre. Une fiche polarisée dispose de deux broches dont une est plus large que l'autre. Une fiche de terre dispose de deux broches et d'une troisième pour le raccordement à la terre. Cette broche plus large ou cette troisième broche est destinée à assurer la sécurité de l'utilisateur. Si la fiche équipant l'appareil n'est pas compatible avec les prises de courant disponibles, faire remplacer les prises par un électricien.
- 10 Acheminer les cordons d'alimentation de sorte qu'ils ne soient pas piétinés ni coincés, en faisant tout spécialement attention aux fiches, prises de courant et au point de sortie de l'appareil.
- 11 Utiliser exclusivement les fixations et accessoires spécifiés par le fabricant.

- 12 Utiliser exclusivement le chariot, le stand, le trépied, le support ou la table recommandés par le fabricant ou vendus avec cet appareil. Si l'appareil est posé sur un chariot, déplacer le chariot avec précaution pour éviter tout risque de chute et de blessure.
- 13 Débrancher l'appareil en cas d'orage ou lorsqu'il doit rester hors service pendant une période prolongée.
- 14 Confier toute réparation à un personnel qualifié. Faire réparer l'appareil s'il a subi tout dommage, par exemple si la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé, si du liquide a coulé ou des objets sont tombés à l'intérieur de l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à de l'humidité, si l'appareil ne fonctionne pas normalement ou est tombé.



## Nous vous souhaitons un plaisir musical durable



Yamaha et le Groupe des Entreprises Électroniques Grand Public de l'Association des Industries Électroniques désirent que vous tiriez le meilleur parti de votre équipement tout en écoutant à un niveau non dommageable pour l'ouïe. Un niveau qui vous permet d'obtenir un son fort et clair, sans hurlement ni distorsion, —mais sans aucun danger pour l'ouïe.

Comme les sons trop forts causent des lésions auditives qui ne peuvent être détectées qu'à long terme, lorsqu'il est trop tard, Yamaha et le Groupe des Entreprises Électroniques Grand Public de l'Association des Industries Électroniques vous déconseillent l'écoute prolongée à des volumes excessifs.

## INFORMATION DE LA FCC (pour les clients résidant aux États-Unis)

### 1 AVIS IMPORTANT : NE PAS APPORTER DE MODIFICATIONS À CET APPAREIL !

Cet appareil est conforme aux exigences de la FCC s'il est installé selon les instructions du mode d'emploi. Toute modification non approuvée expressément par Yamaha peut invalider l'autorisation de la FCC d'utiliser cet appareil.

2 **IMPORTANT** : N'utiliser que des câbles blindés de haute qualité pour le raccordement de cet appareil à des accessoires et/ou à un autre appareil. Seuls le ou les câbles fournis avec le produit DOIVENT être utilisés. Suivre les instructions concernant l'installation. Le non respect des instructions peut invalider l'autorisation, accordée par la FCC, d'utiliser ce produit aux États-Unis.

3 **REMARQUE** : Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux normes relatives aux appareils numériques de Classe « B », telles que fixées dans l'Article 15 de la Réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles avec d'autres appareils électroniques dans une installation résidentielle. Cet équipement génère et utilise des fréquences radio qui, en cas d'installation et d'utilisation non conformes aux instructions du mode d'emploi, peuvent être à l'origine d'interférences empêchant d'autres appareils de fonctionner.

Cependant, la conformité à la Réglementation FCC ne garantit pas l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si cet appareil devait produire des interférences, ce qui peut être déterminé en « ÉTEIGNANT », puis en « RALLUMANT » l'appareil, l'utilisateur est invité à essayer de corriger le problème d'une des manières suivantes :

Réorienter cet appareil ou le dispositif affecté par les interférences.

Utiliser des prises d'alimentation branchées sur différents circuits (avec interrupteur de circuit ou fusible) ou installer un ou des filtres pour ligne secteur.

Dans le cas d'interférences radio ou TV, changer de place l'antenne et la réorienter. Si l'antenne est un conducteur plat de 300 ohms, remplacer ce câble par un câble de type coaxial.

Si ces mesures ne donnent pas les résultats escomptés, prière de contacter le détaillant local autorisé à commercialiser ce type d'appareil. Si ce n'est pas possible, prière de contacter Yamaha Corporation of America A/V Division, États-Unis, 6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, CA 90620.

Les déclarations précédentes concernent EXCLUSIVEMENT les appareils commercialisés par Yamaha Corporation of America ou ses filiales.

### ATTENTION DE LA FCC

Tout changement ou toute modification non approuvée expressément par le tiers responsable peut aboutir à l'interdiction de faire fonctionner cet appareil.

### POUR LES CONSOMMATEURS CANADIENS

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

### IMPORTANT

Veuillez noter le numéro de série de cet appareil dans l'espace réservé à cet effet, ci-dessous.

MODÈLE:

No. de série:

Le numéro de série se trouve à l'arrière de l'appareil. Prière de conserver le mode d'emploi en lieu sûr pour toute référence future.

Ce émetteur ne peut pas être placé à proximité de ou utilisé conjointement avec tout autre émetteur ou antenne.

## DÉCLARATION SUR LES INFORMATIONS DE CONFORMITÉ

Partie responsable: Yamaha Corporation of America A/V Division

Adresse: 6600 Orangethorpe Avenue Buena Park, CA 90620

Téléphone: 714-522-9011

Type d'équipement: Systeme Audio Lumineux

Nom de modèle: LSX-70

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation FCC.

Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne peut pas causer d'interférences nuisibles et (2) Cet appareil doit recevoir toutes les interférences, y compris celles pouvant entraîner des problèmes de fonctionnement.

Voyez la section Guide de dépannage dans le mode d'emploi si vous pensez que le problème de réception radio est dû à des interférences.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

# ATTENTION : VEUILLEZ LIRE CE QUI SUIT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

Pour tirer le meilleur parti de ce système acoustique, veuillez lire attentivement ce manuel.

Conservez-le en lieu sûr pour toute référence future.

- 1 Installez cet appareil dans un lieu bien ventilé, frais, sec, et propre - à l'écart des rayons directs du soleil, des sources de chaleur, des vibrations, de la poussière et/ou du froid. (Ne pas utiliser/laisser cet appareil dans une voiture, etc.) Pour une ventilation correcte, ménagez l'espace minimum suivant. Au-dessus : 15 cm, À l'arrière : 10 cm, Sur les côtés : 10 cm
- 2 Pour éviter tout bourdonnement, installez cet appareil à l'écart d'autres appareils électriques, de moteurs ou de transformateurs.
- 3 Ne pas exposer cet appareil à des changements brusques d'une température froide à une température chaude, pour éviter la condensation d'eau à l'intérieur de l'appareil, qui pourrait entraîner un choc électrique, un incendie, des dommages et/ou des blessures.
- 4 Évitez d'installer cet appareil à un endroit où des objets étrangers. NE PAS poser sur cet appareil:
  - D'autres appareils qui pourraient endommager et/ou décolorer la surface.
  - Des objets brûlants (bougies, etc.) qui pourraient causer un incendie, ou endommager l'appareil et/ou causer des blessures.
  - Des récipients contenant du liquide, qui risqueraient de tomber et de causer un choc électrique et/ou d'endommager l'appareil.
- 5 Ne pas couvrir cet appareil avec un journal, une nappe, etc. qui pourrait empêcher la diffusion de la chaleur. Un développement de chaleur à l'intérieur de l'appareil peut causer un incendie, des dommages à l'appareil et/ou des blessures.
- 6 Ne pas utiliser cet appareil en sens inverse. Il risquerait de chauffer et d'être endommagé.
- 7 Ne pas exercer de force sur les commutateurs, boutons, et/ou cordons.
- 8 Pour débrancher le câble d'alimentation de la prise secteur, saisissez la fiche secteur; ne tirez pas sur le cordon.
- 9 Ne nettoyez pas cet appareil avec des solvants chimiques; la finition pourrait être endommagée. Utilisez un chiffon propre et sec.
- 10 Utilisez seulement la tension spécifiée pour cet appareil. L'emploi de cet appareil sur un courant secteur d'une tension supérieure à la tension spécifiée peut entraîner un incendie, des dommages à l'appareil et/ou causer des blessures. Yamaha décline toute responsabilité quant aux dommages pouvant résulter de l'emploi de cet appareil sur une autre tension que la tension spécifiée.
- 11 Ne pas essayer d'apporter des modifications ni de fixer cet appareil. Pour tout contrôle, contactez un service après-vente agréé Yamaha. Le coffret ne doit pas être ouvert sous aucun prétexte.
- 12 Si vous prévoyez de ne pas utiliser cet appareil pendant un certain temps (par exemple lorsque vous partez en vacances), débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur.
- 13 Avant de conclure à une défectuosité de l'appareil, reportez-vous à "GUIDE DE DÉPANNAGE" si un problème quelconque se présente.
- 14 Avant de déplacer cet appareil, débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur.
- 15 Utilisez l'adaptateur secteur fourni avec cet appareil. L'emploi de tout autre adaptateur secteur peut causer un incendie ou endommager l'appareil.
- 16 Installez l'appareil près de la prise secteur et à un endroit tel que le câble d'alimentation soit facilement accessible.
- 17 Pour protéger cet appareil lors d'un orage ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant longtemps, débranchez le cordon de la prise secteur. L'appareil ne risquera pas d'être endommagé par une surtension électrique.
- 18 Ne rechargez jamais cet unité si elle est mouillée au risque de causer des incendies ou des dégâts causés par un choc électrique ou un court-circuit.

- 19 Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur extrême, par exemple au soleil, à une flamme, etc. Lors de la mise au rebut des piles, suivez vos réglementations locales.

Cet appareil n'est pas déconnecté du secteur tant qu'il reste branché à la prise de courant, même si l'appareil en soi est éteint par la touche  $\odot$ . En mode veille, l'appareil consomme une très faible quantité de courant.

## AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

Il y a un risque possible de création d'interférences, visibles sur les images en couleurs si cet appareil est placé à côté d'un téléviseur à tube cathodique (tube de Braun). Dans ce cas, éloigner l'unité du téléviseur.

Pour éviter tout risque de lésions oculaires permanentes, ne regardez pas directement la lumière LED.

- Les ondes radio peuvent avoir une incidence sur les équipements électroniques médicaux. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'équipements médicaux ou à l'intérieur d'institutions médicales.
- N'utilisez pas cet appareil à moins de 22 cm des personnes disposant d'un stimulateur cardiaque ou d'un défibrillateur.

L'utilisateur n'est pas autorisé à rétro-concevoir, décompiler, modifier, traduire ou désassembler le logiciel utilisé dans cet appareil, aussi bien dans ses parties que dans sa totalité. En ce qui concerne les utilisateurs en entreprise, les employés de l'entreprise proprement dite ainsi que ses partenaires commerciaux doivent respecter les interdictions figurant dans cette clause. Si les termes de cette clause et de ce contrat ne peuvent pas être respectés, l'utilisateur devra immédiatement cesser d'utiliser le logiciel.

Yamaha Music Europe GmbH certifie la conformité de cet appareil aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC.

## Yamaha Music Europe GmbH

Siemensstr. 22-34 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0



La plaque signalétique est située sous l'appareil.



### ■ À l'attention des utilisateurs résidant au R.-U.:

La batterie rechargeable lithium-ion intégrée ne peut être remplacée que par un personnel de service qualifié de Yamaha.

### ■ À l'attention des utilisateurs américains et canadiens:

Cet appareil contient une batterie lithium-ion. Après utilisation, vous pouvez recycler la batterie, mais n'essayez jamais de l'enlever vous-même. Demandez au personnel de service qualifié de Yamaha d'inspecter l'appareil. Si aucun personnel de service Yamaha n'est disponible dans votre zone, jetez la batterie en suivant les lois environnementales et les règles sur le rejet des déchets de votre zone.

### ■ À l'attention des utilisateurs résidant au R.-U.:

Si les prises secteur de votre domicile ne conviennent pas à la fiche du câble livré avec cet appareil, coupez le câble à la base de la fiche et remplacez celle-ci par une fiche à 3 broches. Pour le détail, voyez les instructions ci-après.

#### **Remarque**

Il convient de détruire la fiche après l'avoir séparée du câble, car ses fils mis à nus pourraient poser un danger si la fiche était branchée à une prise alimentée.

### ■ Instructions spéciales concernant le modèle pour le R.-U.

#### **IMPORTANT**

CODES DE COULEUR DES FILS DU CÂBLE D'ALIMENTATION:

Bleu: CONDUCTEUR NEUTRE

Brun: CONDUCTEUR DE PHASE

Comme la couleur des fils du câble d'alimentation de cet appareil peut ne pas correspondre aux repères de couleur identifiant les bornes de votre fiche, veuillez procéder comme suit:

Le fil BLEU doit être branché à la borne repérée par la lettre N ou la couleur NOIRE. Le fil BRUN doit être branché à la borne repérée par la lettre L ou la couleur ROUGE.

Assurez-vous bien qu'aucune des âmes n'est connectée à la borne de la terre de la fiche à trois broches.

### Information concernant la collecte et le traitement des piles usagées et des déchets d'équipements électriques et électroniques



Les symboles sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifient que les produits électriques ou électroniques usagés ainsi que les piles ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels.



Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale et aux Directives 2002/96/EC et 2006/66/EC.



En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.



**Pb**

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.



#### **[Information sur le traitement dans d'autres pays en dehors de l'Union Européenne]**

Ces symboles sont seulement valables dans l'Union Européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques ou de piles usagées, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

#### **Note pour le symbole « pile » (les deux symboles du bas) :**

Ce symbole peut être utilisé en combinaison avec un symbole chimique. Dans ce cas il respecte les exigences établies par la Directive pour le produit chimique en question.

# PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

	<b>PRECAUCIÓN</b>	
<b>PELIGRO DE DESCARGA ELECTRICA NO ABRIRP</b>		
<p><b>PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELECTRICA, NO quite la cubierta. EL USUARIO NO DEBERA DAR NINGUN TIPO DE SERVICIO A NINGUNA PARTE INTERNA. DEBERA SER REALIZADO SOLO POR PERSONAL DE SERVICIO CALIFICADO.</b></p>		

## • Explicación de símbolos gráficos



El símbolo del rayo con una flecha, en el interior de un triángulo equilátero, tiene la intención de alertar al usuario de la presencia en el interior del producto de “tensiones peligrosas”, sin aislamiento, y de una magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene como objeto alertar al usuario de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (reparaciones) en la literatura que acompaña al aparato.

- 1 Lea estas instrucciones.
- 2 Guarde estas instrucciones.
- 3 Preste atención a todas las advertencias.
- 4 Siga todas las instrucciones.
- 5 No utilice este aparato cerca del agua.
- 6 Límpielo únicamente con un paño seco.
- 7 No tape las aberturas de ventilación. Instale el aparato siguiendo las instrucciones del fabricante.
- 8 No instale el aparato cerca de fuentes de calor, por ejemplo, radiadores, salidas de aire caliente, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- 9 No anule la seguridad de la clavija polarizada ni la de la clavija con conexión a tierra. Una clavija polarizada tiene dos patillas, una más ancha que la otra. Una clavija con conexión a tierra tiene dos patillas y una espiga de conexión a tierra. La patilla ancha y la espiga se proporcionan para su seguridad. Si la clavija que se proporciona no entra en su toma de corriente, consulte a un electricista para reemplazar la toma de corriente obsoleta.
- 10 Proteja el cable de alimentación para que nadie lo pise ni quede aplastado, especialmente en las clavijas, tomas de corriente y puntos por donde sale del aparato.
- 11 Utilice solamente los accesorios suministrados por el fabricante.

12 Utilice el aparato únicamente con el carrito, soporte, trípode, ménsula o mesa especificado por el fabricante, o que se vende con el propio aparato. Cuando utilice un carrito, tenga cuidado al mover la combinación del carrito y el aparato para evitar que se caiga y se estropee.

13 Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante largos periodos de tiempo.

14 Solicite todos los trabajos de reparación solamente a personal cualificado. Las reparaciones serán necesarias cuando se haya dañado el aparato de cualquier forma: cuando se haya estropeado el cable o la clavija de alimentación, se hayan derramado líquidos o hayan caído objetos en el interior del aparato, cuando éste haya estado expuesto a la lluvia o a la humedad, cuando no funcione normalmente o cuando se haya caído.



## Queremos que escuche toda la vida



Yamaha y el Grupo de Electrónica de Consumo de la Asociación de Industrias Electrónicas deseamos que saque el mejor partido a su equipo utilizándolo en un nivel seguro. Un nivel que permite que el sonido llegue alto y claro pero sin ser retumbante o con molestas distorsiones y, lo que es más importante, sin afectar a sus sensibles oídos.

Dado que a menudo el daño auditivo como resultado de sonidos a alto volumen no se puede detectar hasta que es demasiado tarde, Yamaha y el Grupo de Electrónica de Consumo de la Asociación de Industrias Electrónicas le recomendamos que evite la exposición prolongada a niveles excesivos de volumen.

## Información de la Comisión Federal de las Comunicaciones (FCC) (para los consumidores de EE. UU.)

### 1 AVISO IMPORTANTE: ¡NO MODIFIQUE ESTA UNIDAD!

Este producto, cuando se instale según se indica en las instrucciones que contiene este manual, satisface los requisitos de la FCC. Las modificaciones no aprobadas expresamente por Yamaha podrían invalidar la autoridad del usuario, concedida por la FCC, para usar el producto.

### 2 IMPORTANTE:

Cuando conecte este producto con accesorios y/u otro producto, utilice únicamente cables con blindaje magnético de alta calidad. Se DEBEN utilizar el cable o cables que se suministran con este producto. Siga todas las instrucciones de instalación. El incumplimiento de las directivas podría invalidar la autorización que usted recibe de la FCC para utilizar este producto en los EE. UU.

### 3 NOTA:

Este producto ha sido sometido a pruebas y se ha encontrado que cumple con los requisitos que aparecen en las reglas de la FCC, Sección 15, para dispositivos digitales de la Clase "B". El cumplimiento de estos requisitos le proporciona un nivel razonable de seguridad en cuanto a que el uso de este producto en un entorno residencial no tendrá como resultado interferencias negativas con otros dispositivos electrónicos.

Este equipo genera/utiliza frecuencias de radio y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones que se encuentran en el manual del usuario, podrían causar interferencias negativas en el funcionamiento de otros dispositivos electrónicos.

El cumplimiento de las reglas de la FCC no garantiza que no se producirán interferencias en todas las instalaciones. Si se descubre que este producto es la fuente de las interferencias, lo que se puede comprobar encendiendo y apagando el aparato, intente por favor eliminar el problema empleando una de las siguientes medidas:

Mueva a en un lugar distinto este producto o el dispositivo que se ve afectado por la interferencia.

Emplee tomas de corriente que estén en circuitos de diferente derivación (interruptor o fusible) o instale filtro(s) de la línea de corriente.

En caso de interferencias de radio o televisión, cambie de sitio o reoriente la antena. Si el conductor de la antena es una cinta conductora de 300 ohmios, cambie el conductor por un cable de tipo coaxial.

Si estas medidas de corrección no producen resultados satisfactorios, póngase por favor en contacto con el minorista local autorizado para distribuir este tipo de productos. Si no puede localizar al minorista apropiado, póngase por favor en contacto con Yamaha Corporation of America A/V Division, 6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620, USA.

Las declaraciones anteriores ÚNICAMENTE conciernen a aquellos productos distribuidos por Yamaha Corporation of America o sus filiales.

### PRECAUCIÓN FCC

Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente por la parte responsable de la compatibilidad anulará la autoridad del usuario de utilizar el equipo.

### IMPORTANTE

Anote el número de serie de esta unidad en el espacio a continuación.

MODELO:

Núm. de serie.:

El número de serie se encuentra en la parte posterior de la unidad. Guarde este Manual de instrucciones en un lugar seguro para su futura referencia.

Este transmisor no puede colocarse junto a otra antena o transmisor ni utilizarse de forma simultánea con otra antena o transmisor.

### DECLARACIÓN DE INFORMACIÓN DE CONFORMIDAD

Parte responsable: Yamaha Corporation of America A/V Division

Dirección: 6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620

Teléfono: 714-522-9011

Tipo de equipo: Sistema de iluminación y audio

Nombre del modelo: LSX-70

El dispositivo cumple la Parte 15 de las Normas FCC.

Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias nocivas; y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas interferencias que puedan provocar un funcionamiento indeseado.

Consulte la sección de resolución de problemas en el manual de instrucciones si sospecha de interferencias en la recepción de radio.

# PRECAUCIÓN: LEA LAS INDICACIONES SIGUIENTES ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO.

Para garantizar el mejor rendimiento posible de su unidad, lea cuidadosamente este manual. Y guárdelo en un lugar seguro para poder consultarlo en el futuro.

- 1 Instale esta unidad en un lugar bien ventilado, fresco, seco y limpio, que esté alejado de la luz solar directa, fuentes de calor, vibraciones, polvo y/o frío. (No utilice ni guarde esta unidad en un automóvil, etc.) Para garantizar una ventilación correcta deberán existir las siguientes distancias mínimas.  
Arriba: 15 cm, Atrás: 10 cm, A los lados: 10 cm
- 2 Coloque esta unidad alejada de otros aparatos eléctricos, motores o transformadores para evitar que se produzcan ruidos de zumbido.
- 3 No exponga esta unidad a cambios de temperatura repentinos, del frío al calor para impedir que se forme condensación en su interior, lo que podría causar una descarga eléctrica, un incendio, averías en esta unidad y/o lesiones a personas.
- 4 Evite instalar esta unidad donde puedan caerle encima objetos extraños. Encima de esta unidad NO ponga:
  - Otros componentes, porque podrían causar daños y/o decoloración en la superficie de esta unidad.
  - Objetos encendidos (velas, por ejemplo), ya que podrían causar un incendio, averiar esta unidad y/o causar lesiones a personas.
  - Recipientes con líquido en su interior, porque podrían caerse y el líquido derramado podría causar una descarga eléctrica y/o averías en la unidad.
- 5 No cubra esta unidad con un periódico, mantel, cortina, etc. para no obstruir así la disipación térmica. Si la temperatura aumenta dentro de la unidad se puede producir un incendio, averías en la unidad y lesiones a personas.
- 6 No utilice esta unidad al revés. Podría recalentarse y causar daños.
- 7 No utilice a la fuerza los conmutadores, controles y/o cables.
- 8 Al desconectar el cable de alimentación de la toma de la pared, sujételo por el enchufe de CA; nunca tire del cable directamente.
- 9 No limpie esta unidad con disolventes químicos porque éstos podrían dañar su acabado. Utilice un paño limpio y seco para limpiarla.
- 10 Sólo se puede utilizar la tensión especificada en esta unidad. El uso de esta unidad con una tensión más alta que la especificada es peligroso y puede causar un incendio, daños en la unidad y/o lesiones a personas. Yamaha no se hará responsable de ningún daño debido al uso de esta unidad con una tensión que no sea la especificada.
- 11 No intente modificar o arreglar esta unidad. Póngase en contacto con el personal de servicio Yamaha cualificado cuando tenga necesidad de hacer cualquier reparación. La caja de la unidad nunca deberá abrirse por ninguna razón.
- 12 Si tiene previsto no utilizar la unidad durante un cierto tiempo (por ejemplo, si se va de vacaciones), desconecte el cable de la toma de CA de la pared.
- 13 Asegúrese de leer la sección “SOLUCIÓN DE PROBLEMAS” en cuanto a los errores de utilización más corrientes antes de llegar a la conclusión de que esta unidad está averiada.
- 14 Antes de desplazar la unidad, desconecte el cable de alimentación de la toma de la pared.
- 15 Asegúrese de utilizar el adaptador de CA suministrado con esta unidad. La utilización de un adaptador de CA diferente del suministrado puede causar un incendio o daños en esta unidad.

- 16 Instale la unidad cerca de una toma de corriente, en una zona que permita acceder fácilmente al cable de alimentación.
- 17 Desenchufe este producto de la toma de corriente para que disponga de mayor protección durante una tormenta eléctrica o cuando se deja sin atender o utilizar durante largos periodos de tiempo. Esto impedirá que el producto se dañe debido a los rayos y a los aumentos de tensión en la línea de suministro eléctrico.
- 18 No recargue nunca esta unidad mientras esté húmeda, ya que podría provocar incendios o daños debido a descargas eléctricas o un cortocircuito.
- 19 Las baterías no deberán exponerse a un calor excesivo como, por ejemplo, el que producen los rayos del sol, el fuego y similares. Cuando deseche las baterías, por favor cumpla las regulaciones de su región.

Este aparato no se desconecta de la fuente de alimentación de CA si está conectada a una toma de corriente, aunque la propia aparato esté apagada con  $\Phi$ . En este estado, este aparato ha sido diseñada para que consuma un cantidad de corriente muy pequeña.

## ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

Si se instala la unidad demasiado cerca de un televisor con tubo de rayos catódicos, la calidad del color podría verse perjudicada. En este caso, aleje el sistema del televisor.

Para evitar el riesgo de sufrir daños oculares permanentes, no mire directamente a la luz LED.

- Las ondas de radio pueden afectar a los dispositivos médicos electrónicos. No utilice esta unidad cerca de dispositivos médicos o en el interior de instalaciones médicas.
- No utilice la unidad a menos de 22 cm de personas que tengan implantado un marcapasos o un desfibrilador.

El usuario no deberá invertir la ingeniería, alterar, traducir ni descompilar el software utilizado en esta unidad, ya sea en parte o totalmente. Los usuarios corporativos, los empleados de la propia corporación, así como sus socios comerciales deberán cumplir las prohibiciones contractuales estipuladas en esta cláusula. Si las estipulaciones de esta cláusula y de este contrato no se pueden cumplir, el usuario deberá suspender inmediatamente la utilización del software.

La placa de identificación está colocada en la parte inferior de la unidad.


La batería de iones de litio integrada debe ser reemplazada únicamente por un proveedor de servicio Yamaha cualificado.

## 注意：在操作本机之前请阅读此部分。

为了确保最好的性能，请仔细阅读本说明书，并妥善保管以备日后查阅。

- 1 将本机放置在通风良好的凉爽，干燥，清洁的地方，远离直射阳光，热源，振动，灰尘和 / 或阴冷的地方。（请不要在车中等场所使用 / 存放本机。）为了通风良好，请在最少留出以下距离的间隙。  
顶部：15 cm，背面：10 cm，侧面：10 cm
- 2 将本机放置在远离其它电器，发电机，或变压器的地方，以避免蜂鸣噪音。
- 3 不要将本机从温度反差大的寒冷地方突然搬到温热地方，以免本机内部结露。因为结露可能导致触电，火灾而损坏本机和 / 或造成人身伤害。
- 4 避免将本机安装在异物容易掉落的地方。本机的上面，请不要放置下列物品：
  - 对方设备。因为这样有可能导致损坏和 / 或导致本机表面变色。
  - 可燃物品（例如蜡烛）。因为这样有可能导致火灾而损坏本机和 / 或造成人身伤害
  - 装有液体的容器。因为有容器反倒，液体流淌的可能，如此有可能导致用户触电和 / 或损坏本机。
- 5 不要在本机上面覆盖报纸，台布，窗帘等，以免妨碍散热。如果本机内部温度过高，则有可能导致火灾，损坏本机和 / 或造成人身伤害。
- 6 不要将本机上下颠倒放置进行操作。这样有可能导致过热，也可能损坏本机。
- 7 请勿在开关、旋钮和 / 或导线上用力。
- 8 当从墙壁电源插座上断开电源线的连接时，请抓住交流电源插头；而不要拉扯电线。
- 9 不要使用化学溶剂清洗本机，否则会损伤表面涂层。请使用干净的布匹。
- 10 只能使用本机指定的电压。使用高于指定数值的电压很危险，而且可能导致火灾，损坏本机，和 / 或造成人身伤害。对于使用高于指定电压造成的任何损害，Yamaha 将不负任何责任请勿尝试修改或修理本机。当需要任何维修时请联系专业 Yamaha 维修人员。不能以任何理由打开机壳。
- 11 不要试图自行改造或修理本机。如果需要任何服务，请就近与有资格的 Yamaha 维修人员联系。不管有任何理由，都没有打开机壳的必要。
- 12 如果打算长时间不使用本机（比如度假时），请从墙壁交流电源插座上断开电源线的连接。
- 13 在做出本机故障的结论之前，请务必阅读普通操作的“故障排除”一节的内容。
- 14 搬动本机前，请从墙壁电源插座上断开电源线的连接。
- 15 请务必使用本机附带的 AC 适配器。使用附带的 AC 适配器以外的适配器可能导致火灾或损害本机。
- 16 将本机安装在墙壁电源插座附近和容易连接电源线的地方。
- 17 为了加强对于本产品的保护，在雷电期间，或无人管理时以及长时间不使用时，请将电源线从墙壁上的电源插座上拔下。这样将防止该产品在闪电和电网出现电涌时受到损害。
- 18 严禁在本设备进水时对其充电，否则可能会导致火灾、电击伤害或者电路短路。

19 电池不能置于高热环境，比如火或直射日光等。当您废弃电池时，请遵守当地的法律。

只要本机连接在墙壁的交流电源插座上，即使按下  按钮后本机自身被关闭，本机也没有从交流电源断开。在此状态下，本机消耗很小一部分电力。

### 警告

要减少火灾或触电的危险，请勿将本机暴露于雨中或湿气中。

将本机太靠近基于 CRT（布劳恩管）的电视机放置有可能会影响画面色彩。如果发生这种情况，请移动本机使它远离电视机。

为了避免对眼睛造成永久伤害，请勿直视 LED 灯光。

- 无线电波可能影响到电子医学设备。  
请不要在医学设备附近或在医疗机构内使用本机。
- 不能在装有心脏起搏器或去纤颤器的人员附近 22 cm 以内使用本机。

用户不能部分地或全部地调换设计结构，反编译、更换、翻译或分解本机所使用的软件。对于企业用户，企业员工及其商业合作伙伴应遵守该条款内规定的合约禁止事项。如果无法遵守该条款和该合约的规定，用户应立即停止使用该软件。

铭牌位于本机的底部。

本设备包含锂离子电池。如果您要丢弃本设备，请问您最近的服务中心。请勿自行拆卸电池。  
请勿将该设备与其他家庭废弃物一起丢弃。  
如果您要更换电池，请联系最近的 Yamaha 客服中心。

- 1 - 使用频率：2.4 - 2.4835 GHz
- 等效全向辐射功率 (EIRP)：天线增益 < 10dBi 时：≤ 100 mW 或 ≤ 20 dBm
- 最大功率谱密度：天线增益 < 10dBi 时：≤ 20 dBm / MHz(EIRP)
- 载频容限：20 ppm
- 带外发射功率 (在 2.4-2.4835GHz 频段以外) ≤ -80 dBm / Hz (EIRP)
- 杂散发射 (辐射) 功率 (对应载波 ±2.5 倍信道带宽以外)：
  - ≤ -36 dBm / 100 kHz (30 - 1000 MHz)
  - ≤ -33 dBm / 100 kHz (2.4 - 2.4835 GHz)
  - ≤ -40 dBm / 1 MHz (3.4 - 3.53 GHz)
  - ≤ -40 dBm / 1 MHz (5.725 - 5.85 GHz)
  - ≤ -30 dBm / 1 MHz (其它 1 - 12.75 GHz)
- 2 不得擅自更改发射频率、加大发射功率 (包括额外加装射频功率放大器)，不得擅自外接天线或改用其它发射天线；
- 3 使用时不得对各种合法的无线电电信业务产生有害干扰；一旦发现有害干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；
- 4 使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰；
- 5 不得在飞机和机场附近使用。



该标记附加在出售到中华人民共和国的电子信息技术产品上。环形中的数字表示的是环境保护使用期限的年数。

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求。

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电路板	×	○	○	○	○	○
外壳箱体	×	○	○	○	○	○
扬声器单元	×	○	○	○	○	○

# 주의: 본 기기를 조작하기 전에 읽어 주십시오.

최고의 성능을 위하여 본 설명서를 주의깊게 읽어 보십시오. 본 설명서를 안전한 곳에 보관하고 나중에 참고하십시오.

- 1 본 기기를 통풍이 잘 되고, 서늘하고, 건조하고, 깨끗한 곳에 설치하십시오. 직사 광선, 열원, 진동, 먼지이거나 추운 곳에서 멀리 떨어뜨려 설치하십시오. (본 기기를 자동차 등에서 사용하거나 보관하지 마십시오.) 환기가 잘 되게 하려면 주변에 아래와 같이 여유를 두십시오.  
위쪽 : 15 cm, 뒤쪽 : 10 cm, 옆쪽 : 10 cm
- 2 윙윙거리는 소리를 피하려면 본 기기를 다른 전기기기, 모터 또는 변압기에서 떨어진 곳에 설치하십시오.
- 3 본 기기 내부의 결로 현상을 방지하려면 낮은 온도에서 높은 온도로 온도가 급격하게 변하는 곳에 본 기기 본 기기를 설치하지 마십시오. 화재가 발생하거나, 기기가 손상되거나, 사용자가 감전되거나 부상당할 수도 있습니다.
- 4 이물질이 본 기기에 떨어질 수 있는 곳에 본 기기를 설치하지 마십시오. 본 기기위에 다음과 같은 물체를 올려놓지 마십시오:
  - 다른 기기. 본 기기의 표면이 손상되거나 변색될 수도 있습니다.
  - 연소되는 물체 (예, 초). 화재가 발생하거나 본 기기가 손상되거나 사용자가 부상당할 수도 있습니다.
  - 액체가 담긴 용기. 용기가 넘어져 사용자가 감전되거나 본 기기가 손상될 수도 있습니다.
- 5 열 복사가 방해되지 않도록 신문, 책상보 및 커튼 등으로 본 기기를 덮지 마십시오. 본 기기의 내부 온도가 높아지면 화재가 발생하거나 본 기기가 손상되거나 사용자가 부상당할 수도 있습니다.
- 6 본 기기를 뒤집어서 조작하지 마십시오. 본 기기가 과열되어 손상될 수도 있습니다.
- 7 스위치, 노브 또는 코드에 무리한 힘을 가하지 마십시오.
- 8 전원 케이블을 콘센트에서 분리하는 경우, 항상 플러그를 잡고 케이블을 잡아 당기지 마십시오.
- 9 화학 솔벤트로 본 기기를 닦지 마십시오. 표면의 마무리가 훼손될 수도 있습니다. 깨끗하고 마른 헝겊을 사용하십시오.
- 10 반드시 본 기기에 지정된 전압만을 사용하십시오. 지정된 전압 이외의 전압을 사용하는 것은 매우 위험하며 화재가 발생하거나 본 기기가 손상되거나 사용자가 부상당할 수도 있습니다. 지정된 전압 이외의 전압을 사용하여 발생한 손상에 대해서 Yamaha 는 어떠한 책임도 지지 않습니다.
- 11 본 기기를 개조하거나 수리하지 마십시오. 서비스가 필요한 때에는 공인 Yamaha 정비사에게 의뢰하십시오. 어떤 이유로든지 절대로 캐비닛을 열지 마십시오.
- 12 오랜 기간 동안 본 기기를 사용하지 않는 경우 (예, 휴가), 전원을 콘센트에서 분리하십시오.
- 13 본 기기의 고장을 결정하기 전에 일반 조작 에러의 “문제 해결” 장을 반드시 읽어 보십시오.
- 14 본 기기를 이동하기 전에 콘센트에서 AC 플러그를 분리하십시오.
- 15 본 기기에 부속된 AC 어댑터를 사용하십시오. 부속된 것 이외의 AC 어댑터를 사용하면 화재가 발생하거나 본 기기가 손상될 수 있습니다.
- 16 AC 플러그를 쉽게 쫓을 수 있도록 콘센트 가까운 곳에 본 기기를 설치하십시오.
- 17 번개가 칠 때, 또는 장기간 방치하거나 사용하지 않을 때 본 기기를 보다 안전하게 보호하려면 콘센트에서 기기를 빼두십시오. 번개 및 전압 충격으로부터 기기 손상을 방지할 수 있습니다.
- 18 본 기기가 젖어있는 경우에는 전기 충격이나 합선으로 인한 화재나 부상의 위험이 있으므로 절대 충전하지 마십시오.

- 19 건전지를 직사광선, 불꽃 등과 같이 과도한 화기에 노출시키지 마십시오. 배터리를 폐기할 때에는 해당 지역의 규정을 따르십시오.

본 기기가 콘센트에 연결되어 있으면 **⓪**으로 본 기기의 자체 전원을 끄더라도 전원이 차단되지 않습니다. 이 상태에서 본 기기는 아주 적은 양의 전원을 소모하도록 설계되어 있습니다.

## 경고

화재 및 감전의 위험을 줄이기 위해 본체를 비나 습기 등에 노출시키지 마십시오.

본 기기를 CRT 방식(브라운관) TV와 너무 가까운 곳에 놓으면 화면 색상이 나빠질 수도 있습니다. 그런 경우에는 본 기기를 TV에서 먼 곳으로 옮기십시오.

영구적 시력 손상의 위험이 올 수 있으므로 LED 빛을 눈으로 직접 보지 마십시오.

- 전파가 전자 의료 기기에 영향을 미칠 수 있습니다. 본 기기를 의료 기기 주변이나 의료 시설 내부에서 사용하지 마십시오.
- 심장 박동 조절 장치나 심장 소생기를 착용한 사람으로부터 22 cm 내에서 본 기기를 사용하지 마십시오.

사용자는 본 기기에 사용된 소프트웨어를 부분적으로든 전체적으로든 역설계, 디컴파일, 변환 또는 분해해서는 안 됩니다. 기업 사용자의 경우 기업의 종업원 및 사업 파트너는 이 절에 규정된 금지 특약을 준수해야 합니다. 이 절의 규정 및 이 계약서를 준수할 수 없는 경우 사용자는 즉시 소프트웨어 사용을 중단해야 합니다.

기명판은 기기 바닥에 있습니다.

내장 리튬 이온-배터리는 반드시 자격을 갖춘 서비스 제공업체에서 교체해야 합니다.

이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.

**Important Notice:**  
**Guarantee Information for customers in EEA\* and Switzerland**

For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA\* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country.

\* EEA: European Economic Area

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

